



Rada
Európskej únie

V Bruseli 16. júna 2022
(OR. fr)

10291/22

AGRI 265
AGRILEG 99
PHYTOSAN 24
DELECT 90

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	10. júna 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	C(2022) 3699 final
Predmet:	DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z 10. 6. 2022 ktorým sa stanovuje výnimka z článku 43 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2031, pokiaľ ide o dovozné podmienky na uvedenie dreveného obalového materiálu na územie Únie vo forme debien na strelivo pochádzajúcich zo Spojených štátov amerických pod kontrolou Ministerstva obrany Spojených štátov amerických a vyrobených pred 1. septembrom 2007

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2022) 3699 final.

Príloha: C(2022) 3699 final



V Bruseli 10. 6. 2022
C(2022) 3699 final

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 10. 6. 2022

ktorým sa stanovuje výnimka z článku 43 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2031, pokiaľ ide o dovozné podmienky na uvedenie dreveného obalového materiálu na územie Únie vo forme debien na strelivo pochádzajúcich zo Spojených štátov amerických pod kontrolou Ministerstva obrany Spojených štátov amerických a vyrobených pred 1. septembrom 2007

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU

V článku 43 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/2031 sa stanovujú požiadavky vzťahujúce sa na uvádzanie dreveného obalového materiálu do Únie na základe medzinárodnej normy pre rastlinolekárske opatrenia č. 15 *Požiadavky na drevený obalový materiál používaný v medzinárodnom obchode* (norma ISPM 15).

Článok 43 ods. 2 uvedeného nariadenia, okrem iného, Komisiu splnomocňuje prijímať delegované akty, aby sa na drevený obalový materiál vzťahovali menej prísne požiadavky.

Článok 22 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/625 splnomocňuje Komisiu prijímať delegované akty na vykonávanie úradných kontrol rastlín, rastlinných produktov a iných predmetov s cieľom overiť dodržiavanie uplatniteľných pravidiel Únie na uvedený tovar.

V tejto súvislosti sa v tomto delegovanom nariadení Komisie stanovuje dočasná výnimka z dovozných požiadaviek uvedených v článku 43 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/2031, za predpokladu, že sú splnené určité podmienky.

Vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2015/179 sa povoľuje členským štátom dovážať do Únie drevený obalový materiál z ihličnanov vo forme debien na strelivo pochádzajúcich zo Spojených štátov amerických. Platnosť tejto výnimky sa skončila 31. decembra 2020.

Spojené štáty americké požiadali o predĺženie tejto výnimky a rozšírenie rozsahu pôsobnosti na drevený obalový materiál vyrobený z listnatého dreva. Na základe analýzy podpornej dokumentácie, ktorú predložila Americká národná organizácia na ochranu rastlín, sa Komisia domnieva, že spomenuté debny nepredstavujú žiadne riziko šírenia škodcov rastlín za predpokladu, že spĺňajú určité podmienky.

Na základe uvedených skutočností a s cieľom zohľadniť ustanovenia nariadenia (EÚ) 2016/2031, ktoré sa uplatňuje od 14. decembra 2019, by sa vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2015/179 malo zrušiť a nahradiť týmto nariadením.

Toto nariadenie by sa malo uplatňovať do 31. júla 2025, aby bol zabezpečený čas na monitorovanie zásielok debien na strelivo z USA a dodržiavanie špecifických podmienok.

2. KONZULTÁCIE PRED PRIJATÍM AKTU

Konzultácie s expertnou skupinou Komisie pre „zdravie rastlín“ (E00925) sa uskutočnili 23. septembra 2020, 26. mája 2021, 22. októbra 2021 a 26. apríla 2022 a niekoľko stretnutí prebehlo s Americkou národnou organizáciou na ochranu rastlín (US National Plant Protection Organization – NPPO) s cieľom prediskutovať túto otázku v rámci pracovnej skupiny pre zdravie rastlín medzi EÚ a USA.

Neformálne diskusie viedli k vypracovaniu návrhu, ktorý nebol predmetom kontroverzných otázok.

3. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU

Delegované nariadenie Komisie vychádza z článku 43 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2016/2031 a článku 22 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2017/625.

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 10. 6. 2022

ktorým sa stanovuje výnimka z článku 43 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2031, pokiaľ ide o dovozné podmienky na uvedenie dreveného obalového materiálu na územie Únie vo forme debien na strelivo pochádzajúcich zo Spojených štátov amerických pod kontrolou Ministerstva obrany Spojených štátov amerických a vyrobených pred 1. septembrom 2007

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2031 z 26. októbra 2016 o ochranných opatreniach proti škodcom rastlín, ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 228/2013, (EÚ) č. 652/2014 a (EÚ) č. 1143/2014 a zrušujú smernice Rady 69/464/EHS, 74/647/EHS, 93/85/EHS, 98/57/ES, 2000/29/ES, 2006/91/ES a 2007/33/ES¹, a najmä na jeho článok 43 ods. 2,

keďže:

- (1) Vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2015/179² sa povolilo členským štátom udeliť dočasnú výnimku z určitých ustanovení smernice Rady 2000/29/ES³, pokiaľ ide o osobitné podmienky dovozu obalového materiálu z dreva ihličnatých stromov (*Pinopsida*) do Únie v podobe debien na strelivo s pôvodom v Spojených štátoch amerických pod kontrolou Ministerstva obrany USA. Keďže platnosť daného rozhodnutia 31. decembra 2020 uplynula, mali by sa prijať nové pravidlá na umožnenie uvedenia takýchto debien na strelivo na trh aj v budúcnosti, za predpokladu, že spĺňajú určité podmienky.
- (2) V článku 43 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/2031 sa stanovujú osobitné požiadavky na uvedenie dreveného obalového materiálu do Únie, ktorý by mal byť v súlade s medzinárodnou normou pre rastlinolekárske opatrenia č. 15 (ISPM 15): Požiadavky na drevený obalový materiál používaný v medzinárodnom obchode⁴, ktoré zaručujú, že drevený obalový materiál bol podrobený schválenému rastlinolekárskemu ošetreniu.
- (3) Určitý drevený obalový materiál z ihličnanov (*Pinopsida*) vyrobený v Spojených štátoch amerických pred 1. septembrom 2007 vo forme debien používaných na prepravu streliva bol ošetrený spôsobom, ktorý nie je v súlade s uplatniteľnými

¹ Ú. v. EÚ L 317, 23.11.2016, s. 4.

² Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/179 zo 4. februára 2015, ktorým sa členským štátom povoľuje udeliť výnimku z určitých ustanovení smernice Rady 2000/29/ES, pokiaľ ide o obalový materiál z dreva ihličnatých stromov (Coniferales) v podobe debien na strelivo s pôvodom v Spojených štátoch amerických pod kontrolou Ministerstva obrany USA (Ú. v. EÚ L 30, 6.2.2015, s. 38).

³ Smernica Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavlečeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do Spoločenstva a proti ich rozšíreniu v rámci Spoločenstva (Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1).

⁴ Medzinárodná norma pre rastlinolekárske opatrenia č. 15 (ISPM 15): Požiadavky na drevený obalový materiál používaný v medzinárodnom obchode, <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/ispms/#614>.

požiadavkami stanovenými v prílohe I k norme ISPM 15, a preto nespĺňa podmienky stanovené v článku 43 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/2031.

- (4) Spojené štáty americké 7. septembra 2018 požiadali o predĺženie výnimky podľa vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2015/179 pre drevený obalový materiál z ihličnatého dreva a o rozšírenie rozsahu pôsobnosti výnimky na drevený obalový materiál z listnatého dreva. Spojené štáty americké k uvedenej žiadosti pripojili spis, ktorý nadväzuje na predchádzajúcu analýzu od ministerstva obrany Spojených štátov amerických, zameranú na debny na strelivo z ihličnatého dreva, a dopĺňa ju analýzou zameranou na debny na strelivo z listnatého dreva.
- (5) Na základe informácií od Spojených štátov amerických a po diskusii s relevantnou skupinou expertov o výnimke pre uvádzanie dreveného obalového materiálu vo forme debien na strelivo zo Spojených štátov amerických do Únie, Komisia dospela k záveru, že debny z ihličnatého aj listnatého dreva uvedené v odôvodnení 3 a využívané na prepravu streliva nepredstavujú žiadne riziko šírenia škodcov za predpokladu, že sú splnené určité podmienky. Tieto podmienky sa týkajú dátumu výroby uvedených debien na strelivo, neprítomnosti alebo obmedzenej prítomnosti kôry, spracovania a opravy takýchto debien, ako aj ich skladovania a prepravy.
- (6) Táto výnimka by sa mala vzťahovať len na drevený obalový materiál vo forme debien na strelivo pochádzajúcich zo Spojených štátov amerických, ktoré boli vyrobené pred 1. septembrom 2007, keďže debny vyrobené po uvedenom dátume boli ošetrené v súlade s normou ISPM 15.
- (7) Preto by sa malo povoliť uvedenie takéhoto dreveného obalového materiálu vo forme debien na strelivo z ihličnatého aj listnatého dreva s pôvodom v Spojených štátoch amerických na územie Únie, ako aj ich skladovanie a premiestňovanie v rámci neho, pokiaľ spĺňajú podmienky stanovené v tomto nariadení.
- (8) S cieľom zabezpečiť účinné kontroly a prehľad potenciálnych rastlinolekárskeho rizík by mal každý prevádzkovateľ, ktorý premiestňuje alebo skladuje drevený obalový materiál vo forme debien na strelivo s pôvodom v Spojených štátoch amerických, po náležitých kontrolách informovať príslušný orgán o premiestňovaní alebo skladovaní predmetných debien.
- (9) S cieľom zabezpečiť rýchlu reakciu na akékoľvek potenciálne rastlinolekárske riziko zapríčinené dreveným obalovým materiálom vo forme debien na strelivo s pôvodom v Spojených štátoch amerických by sa členské štáty mali navzájom okamžite informovať a informovať aj Komisiu, keď sa dozvedia o zásielke, ktorá nespĺňa požiadavky týkajúce sa podmienok uvedenia na územie Únie stanovených v tomto nariadení. Okrem toho by členské štáty mali každoročne oznamovať Komisii a ostatným členským štátom informácie o uskutočnených dovozoch, aby bolo možné posúdiť uplatňovanie tohto nariadenia.
- (10) Podmienky výnimky zavedené týmto nariadením by sa mali uplatňovať do 31. júla 2025, aby bolo možné posúdiť vykonávanie súvisiacich opatrení a aby sa preskúmalo, či účinne riešia rastlinolekárske riziko pri dovoze uvedeného dreveného obalového materiálu.
- (11) Platnosť vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2015/179 uplynula už 31. decembra 2020, a preto by toto vykonávacie nariadenie malo nadobudnúť účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*, aby sa zabezpečilo čo najrýchlejšie možné uvádzanie daného dreveného obalového materiálu na územie Únie.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Povolenie udeliť výnimku a podmienky pre debny na strelivo

Na drevený obalový materiál vo forme debien vyrobený pred 1. septembrom 2007 s pôvodom v Spojených štátoch amerických pod kontrolou Ministerstva obrany Spojených štátov amerických, ktorý sa v súčasnosti používa na prepravu streliva (ďalej len „debny“), sa nevzťahujú podmienky článku 43 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/2031, ak:

- a) debny spĺňajú podmienky stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu; a ak
- b) sú splnené požiadavky v súlade s článkami 2, 3 a 4.

Článok 2

Notifikačná povinnosť

1. Najmenej päť pracovných dní pred plánovaným uvedením zásielky na územie Únie, ako sa uvádza v článku 1, dovozca oznámi príslušným orgánom členského štátu, v ktorom sa nachádza miesto vstupu na územie Únie, svoj zámer doviezť zásielku. V tej istej lehote dovozca poskytne rovnaké oznámenie aj príslušným orgánom členského štátu prvého miesta uskladnenia, ak sa dané miesto líši od miesta vstupu.
2. Oznámenie uvedené v odseku 1 musí obsahovať tieto údaje:
 - a) dátum plánovaného uvedenia zásielky na územie Únie;
 - b) súpis predmetnej zásielky s identifikáciou debien, ktoré sú jej súčasťou;
 - c) meno a adresu dovozcu;
 - d) adresu miesta vstupu plánovaného uvedenia zásielky na územie Únie;
 - e) adresu prvého miesta uskladnenia, ak sa líši od miesta vstupu.

Článok 3

Záznamy o kontrolách príslušných orgánov

1. Príslušné orgány členského štátu, v ktorom sa nachádza miesto vstupu, kontrolujú existenciu a úplnosť dokladu opísaného v bode 7 prílohy. Kontrolujú aj súlad reprezentatívnej vzorky každej zásielky s týmito bodmi prílohy:
 - a) body 1 a 2 týkajúce sa uvedenia príslušných označení;
 - b) bod 3 týkajúci sa opravených debien;
 - c) bod 4 týkajúci sa absencie kôry;
 - d) bod 5 týkajúci sa obsahu vlhkosti;
2. Odchylna od odseku 1, ak sa prvé miesto uskladnenia líši od miesta vstupu, príslušné orgány členského štátu prvého miesta uskladnenia vykonávajú kontrolu opísanú v uvedenom odseku.

Článok 4

Skladovanie a premiestňovanie debien

1. Pred vykonaním kontrol uvedených článku 3 a po ňom, zostanú debny uskladnené v uzatvorených budovách.
2. Debny vždy možno premiestňovať len v uzavretých kontajneroch alebo úplne zakryté ochranným krytom.

Článok 5

Oznamovanie nesúladu s predpismi

Členské štáty oznamujú Komisii a ostatným členským štátom každú zásielku, ktorá nie je v súlade s podmienkami stanovenými v prílohe.

K oznámeniu musí dôjsť najneskôr do troch pracovných dní od dátumu, keď príslušný orgán získa informácie o takej zásielke.

Článok 6

Nahlasovanie dovozu

Členské štáty prvého miesta uskladnenia najneskôr 31. januára každého roku poskytnú Komisii a ostatným členským štátom informácie o počte zásielok uvedených na ich územia a správu o kontrolách uvedených v článku 3 vykonaných medzi 1. januárom a 31. decembrom predchádzajúceho roka.

Článok 7

Dátum ukončenia platnosti

Toto nariadenie stráca účinnosť 31. júla 2025.

Článok 8

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. 6. 2022

*Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN*